





Zleceniodawca:	BURMISTRZ MIASTA CHRZANÓW – GMINA CHRZANÓW Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;	
Jednostka Projektowa:	A4 PROJEKT Pracownia Projektowa Dominik Kącki Oś. Widokowe 13/11, 32-540 Trzebinia tel./fax 32 739 08 93, 32 739 05 87 E-mail: <a href="mailto:biuro@a4projekt.com.pl">biuro@a4projekt.com.pl</a> <a href="http://www.a4projekt.com.pl">http://www.a4projekt.com.pl</a>	<b>A4 PROJEKT</b>  PRACOWNIA PROJEKTOWA

Rodzaj Opracowania:	<b>PROJEKT CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU</b>	
Zamierzenie Budowlane:	<b>PROJEKT CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU W ZWIĄZKU Z ROZBUDOWĄ DROGI GMINNEJ UL. SZARYCH SZEREGÓW KL. I W CHRZANOWIE W KM. 0+000.00 DO KM. 0+422.20</b>	
Nr tomu / Przedmiot opracowania:	<b>1.0</b>	BUDOWA UKŁADU DROGOWEGO I ROBOTY TOWARZYSZĄCE CZĘŚĆ RYSUNKOWA, CZĘŚĆ OPISOWA
Adres Budowli	m. Chrzanów, gmina Chrzanów, powiat chrzanowski, województwo: małopolskie	

Funkcja:	Imię i Nazwisko	Nr uprawnień, Specjalność	Podpis
Główny Projektant:	mgr inż. Dominik KĄCKI	MAP/00286/POOD/13 drogowa	 Marzec 2025
Opracował:	mgr inż. Oliwier BULA		 Marzec 2025

POWIATOWY ZARZĄD DRÓG  
w CHRZANOWIE  
32-500 Chrzanów, ul. Grzybowskiego 7a  
tel./fax 32 623-46-87, 623-12-72  
NIP 628-20-00-183 

**ZAŁĄCZNIK DO PISMA**

Nr IR.4021.109.2025

EGZ. 

---

## OPIS TECHNICZNY

DO PROJEKTU CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU W ZWIĄZKU Z ROZBUDOWĄ DROGI  
GMINNEJ UL. SZARYCH SZEREGÓW KL. I W CHRZANOWIE DO UL. NOWAKOWSKIEGO W  
KM. 0+000.00 DO KM. 0+422.20 WRAZ Z BUDOWĄ ODWODNIENIA ORAZ BUDOWĄ,  
PRZEBUDOWĄ INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ W CHRZANOWIE

### Spis treści części opisowej:

1. PRZEDMIOT OPRACOWANIA .....	2
2. PODSTAWA OPRACOWANIA: .....	2
3. OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO: .....	2
4. OPIS OZNAKOWANIA – CZASOWA ORGANIZACJA RUCHU: .....	3
5. ELEMENTY BEZPIECZEŃSTWA RUCHU .....	3
6. UZASADNIENIE ZMIANY ORGANIZACJI RUCHU .....	4
7. TERMIN WPROWADZENIA CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU: .....	4
8. UWAGI KOŃCOWE: .....	4

## 1. PRZEDMIOT OPRACOWANIA

Przedmiotem niniejszego opracowania jest wykonanie czasowej organizacji ruchu w związku z rozbudową drogi gminnej kl. L w Chrzanowie.

## 2. PODSTAWA OPRACOWANIA:

Projekt organizacji ruchu opracowano w oparciu o:

- a) Prawo o ruchu drogowym Dz. U. z 2005r. Nr 108, poz. 908 z późn. zm.
- b) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 roku w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem, Dziennik Ustaw Nr 177 z dnia 14 października 2003 roku, poz. 1729,
- c) Dziennik Ustaw RP nr 220 poz. 2181 z dn. 23.12.2003 r. zał. Nr 1 – 4 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dn. 03.07.2003 r.
- d) Rozporządzenie Ministrów Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002 roku, w sprawie znaków i sygnałów drogowych, Dziennik Ustaw Nr 170, poz. 1393, z dnia 12 października 2002 roku,
- e) Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie, Dz. U. Nr 43 z dn. 14 maja 1999 roku, poz. 430,
- f) Materiały ZDW Katowice: „Wytyczne Techniczne Oznakowanie Poziome” oraz „Wytyczne Techniczne Znaki Pionowe i Konstrukcje Wsporcze”

## 3. OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO:

### ***Odcinek obejmujący zakres drogi gminnej, ul. Szarych Szeregów.***

Rozbudowywana droga gminna ul. Szarych Szeregów zlokalizowana jest na dz. nr 217/73. Droga o przekroju 1x2 – jednojezdniowa szer. od ~5.75m do ~6.65 (przekrój drogowy). Ruch pieszych w zakresie omawianego odcinka prowadzony jest istn. chodnikami oddzielonymi pasm zieleni od drogi gminnej. Omawiana droga znajduje się w obszarze zabudowanym a inwentaryzacja istniejącego oznakowania została pokazana na rysunku technicznych. Na przedmiotowym odcinku drogi gminnej występuje oznakowanie pionowe oraz poziome.

### ***Odcinek obejmujący zakres drogi gminnej ul. Nowakowskiego***

Rozbudowywany odcinek drogi gminnej kończy się skrzyżowaniem z drogą gminną ul. Nowakowskiego która zlokalizowana jest na dz. nr. 4720. Droga posiada przekrój 1x2 – jednojezdniowa o szer. 5.25m (przekrój drogowy). Ruch pieszych prowadzony jest poboczami drogi. Omawiana droga znajduje się w obszarze zabudowanym a inwentaryzacja istniejącego oznakowania została pokazana na rysunku technicznym. Na przedmiotowym odcinku drogi gminnej ul. Nowakowskiego występuje oznakowanie pionowe.

#### 4. OPIS OZNAKOWANIA – CZASOWA ORGANIZACJA RUCHU:

Roboty związane z rozbudową drogi gminnej realizowane będą głównie poza jezdnią istniejącego odcinka ul. Szarych Szeregów oraz ul. Nowakowskiego.

Podczas realizacji inwestycji przewiduje się podział tymczasowej organizacji ruchu na etapy realizacji (zgodnie z częścią graficzną opracowania). Inwestycja polegająca na budowie drogi gminnej nie ingeruje w ruch pieszzy (odcinkowe wyłączenie z ruchu chodnika) i samochodowy. Ruch pieszzy podczas rozbudowy drogi gminnej będzie poprowadzony istniejącymi chodnikami (jak w stanie istniejącym).

Na drodze gminnej ul. Szarych Szeregów czasowa organizacja ruchu została podzielona na dwa etapy ze względu na brak potrzeby wyłączenia z użytku jednego pasa na brak prac bezpośrednio w tym obszarze.

Pierwszy etap przewiduje ustawienie barier drogowych oraz tablic kierujących w krawędzi jezdni co nie utrudni ruchu na tym odcinku.

Drugi etap zakłada wyłączenie z użytku całego pasa w kierunku od ul. Witosa na ul. Szarych Szeregów. Ruch samochodowy będzie odbywał się jednym pasem ruchu a o bezpieczeństwo tego rozwiązania zadba osoba uprawniona do kierowania ruchem w trakcie robót budowlanych.

Na ul. Nowakowskiego zaprojektowano zwężenie jezdni o 1 metr co nie wpłynie znacząco na utrudnienia ruch samochodowy w rejonie tego odcinka drogi. Ze względu występujący w tym miejscu dojazd do nieruchomości, wraz z znakiem B-1, zastosowano tablicę informacyjną która zwalnia z zakazu pojazdy budowy, służb miejskich, ratunkowych, mieszkańców i pracowników.

Zagrożenia mogące wystąpić podczas realizacji robót budowlanych.:

- W związku z usytuowaniem terenu budowy w obrębie pasa drogowego- potrącenia pracowników przez pojazdy poruszające się po drodze gminnej.
- Poprzez zajęcie przez pracujący sprzęt drogowy pasa drogowego- zwiększone ryzyko wystąpienia kolizji z innymi uczestnikami ruchu.
- Uderzenia bądź przysypania przez przemieszczane przedmioty podczas prac rozładunkowych

Po zakończeniu dziennej działki roboczej, należy przywrócić pełną szerokość jezdni.

Odległości ustawienia znaków, kolorystyka i wzory znaków drogowych powinny odpowiadać przepisom rozporządzenia ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 roku w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. Nr 177 z 2003r. poz. 1729).

#### 5. ELEMENTY BEZPIECZEŃSTWA RUCHU

☐ miejsce robót zabezpieczyć tablicami drogowymi **U-21b/U-20b/U-20c/U-3d/U-21b** z licami wykonanymi z folii odblaskowej, wyposażone w elementy odblaskowe. Wszystkie znaki muszą być pokryte pasami białymi i czerwonymi na przemian, oraz rozpoczynać się i kończyć polem czerwonym.

☐ w odległości od 50m do 70 m od miejsca robót lub zaporę drogową zastosowano znaki pionowe ostrzegawcze: **A-14** („roboty drogowe”), oraz w zależności od kierunku jazdy znaki ostrzegające o zwężeniu jezdni prawo/lewostronnym

**A-12b/A-12c** (lokalizacja zgodnie z rys. technicznymi).

☐ Na zaporach drogowych **U-20b**, pod znakiem B-1 umieścić tabliczkę z informacją o wyłączeniu z zakazu służb, mieszkańców oraz pracowników.

- ☐ ograniczono prędkość w miejscu robót budowlanych do 30km/h za pomocą oznakowania **B-33**.
- ☐ Na tablicach drogowych U-21b, U-20b i U3d należy zastosować światła ostrzegawcze koloru żółtego **U-35**.
- ☐ do oznakowania należy stosować znaki o wymiarach o grupę większą niż istniejące na drodze, z licami pokrytymi folią odblaskową 2 generacji lub pryzmatycznej.
- ☐ istniejące pionowe znaki drogowe kolidujące ze znakami pionowymi tymczasowej organizacji ruchu należy zakryć na czas budowy.
- ☐ w przypadku powstawania utrudnień, ruchem przez cały okres prowadzenia robót winni kierować odpowiednio przeszkoleni pracownicy w celu zminimalizowania utrudnień i poprawy przepustowości ruchu na przedmiotowym odcinku.
- ☐ po zakończeniu prac teren przywrócić do stanu pierwotnego.
- ☐ od chwili rozpoczęcia prac odpowiedzialnym za stan zabezpieczenia i oznakowania robót jest ich wykonawca.

#### **6. UZASADNIENIE ZMIANY ORGANIZACJI RUCHU**

Konieczność wprowadzenia czasowej organizacji ruchu wynika z rozbudowy drogi gminnej kl. L od skrzyżowania ul. Szarych Szeregów z ul. Wincentego Witosa do połączenia z drogą gminną ul. Nowakowskiego w Chrzanowie.

#### **7. TERMIN WPROWADZENIA CZASOWEJ ORGANIZACJI RUCHU:**

Na podstawie niniejszej dokumentacji wykonawca ustali dokładny termin rozpoczęcia robót i uzyska zgodę na zajęcie pasa drogowego u zarządcy drogi. Wstępnie planuje się wprowadzenie czasowej organizacji ruchu w drugim kwartale 2025 roku.

#### **8. UWAGI KOŃCOWE:**

Lokalizację znaków pionowych i urządzeń bezpieczeństwa ruchu pokazano w części graficznej opracowania.



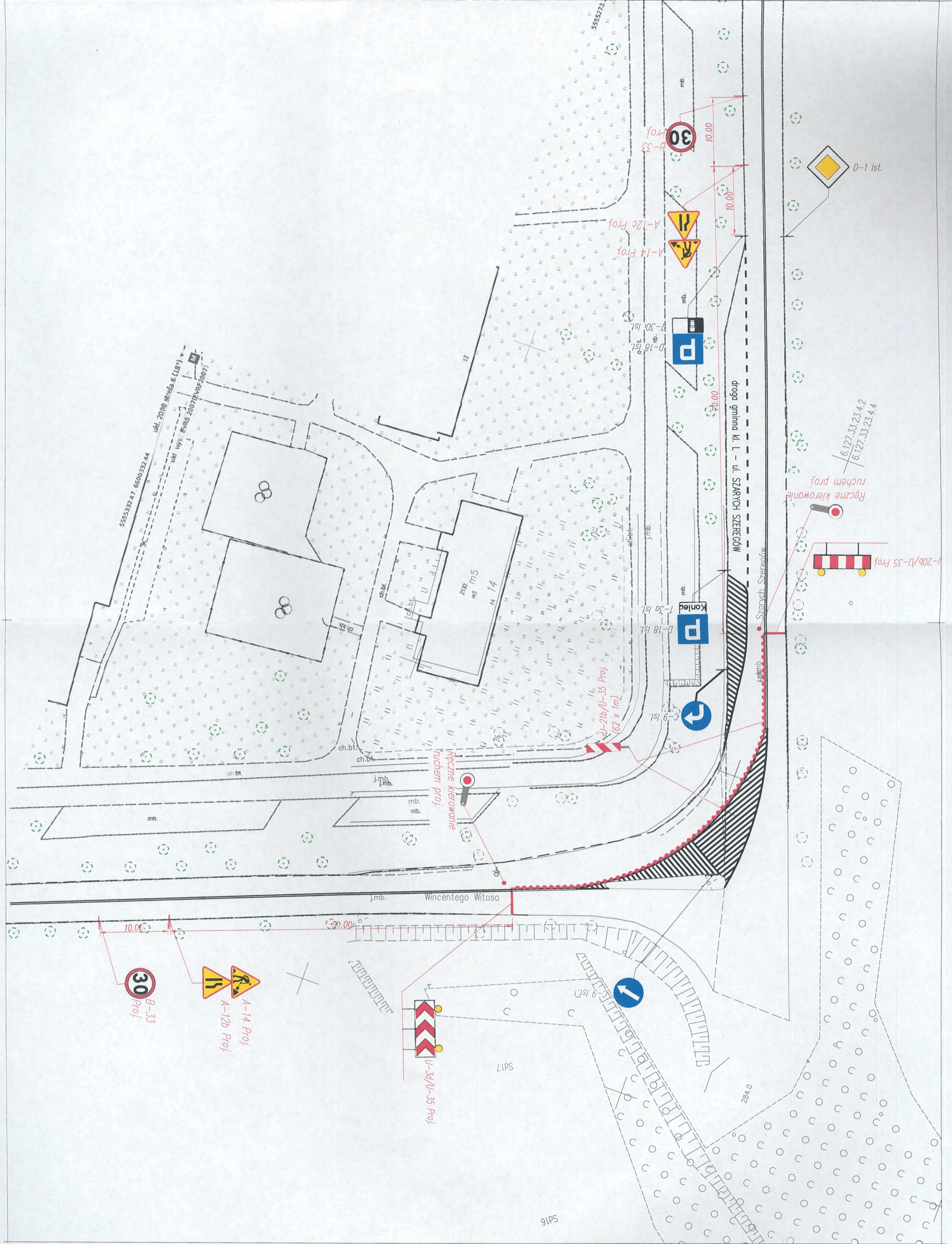


Nazwa rysunku:	ORIENTACJA	Nr rys: D-0.0	Skala: 1:10 000
Kopiowanie w całości lub części i udostępnianie osobom trzecim bez naszej zgody jest prawnie zabronione		Chrzanów, październik — 2023	









Ręczne kierowanie  
ruchem proj.  
6.127.33.23.4.2  
6.127.33.23.4.4

U-20b/U-35 Proj.

Szarych Szeregów

droga gminna Kl. L - ul. SZARYCH SZEREGÓW

Ręczne kierowanie  
ruchem proj.

U-3d/U-35 Proj.

Wincentego Witosa

5555332 47 6600332 44  
ukł. 2010 str. 6 (18°)  
ukł. ws. EVRS 2007 (EVRF 2007)

5555273

SD16

SD17

284,0

9 Ist.

C-9 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.

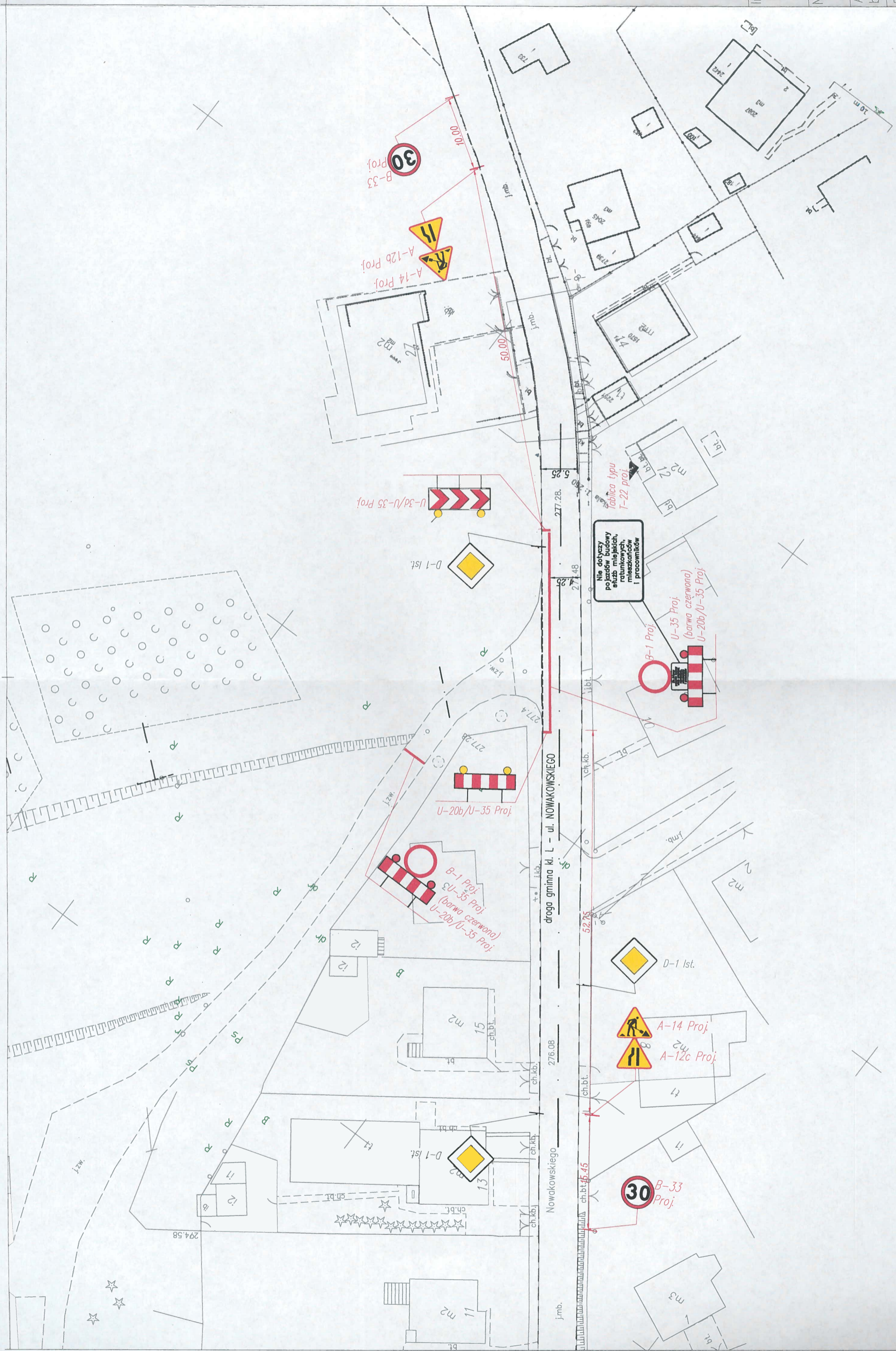
D-18 Ist.

T-30 Ist.

D-18 Ist.

T-30 Ist.





**A4 Pracownia Projektowa, D. Kącki**  
**Oś. Widokowe 13/11**  
**32-540 Trzebinia**

**O P I N I A**

Na podstawie § 7 ust. 2 pkt 4 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzeniem (Dz.U. z 2017 r. poz.784).

Burmistrz Miasta Chrzanowa  
opiniuje i nie wnosi uwag

do projektu czasowej organizacji w związku z rozbudową drogi gminnej ul. Szarych Szeregów Kl. L w Chrzanowie w km. 0+ 000.00 do km. 0+ 422.20.

Zgodnie z § 12 ust. 1 w/w rozporządzenia o terminie wprowadzenia oznakowania zgodnie z w/w projektem należy powiadomić zainteresowane strony.

**Z up. BURMISTRZA**

*J. Zubik*  
**Jolanta Zubik**  
Zastępca Burmistrza

Za zgodność z oryginałem

Data ..... 16. 05. 2025 .....

Podpis ..... *[Signature]* .....

Otrzymują:

1. adresat,
2. a/a.

Chrzanów, dnia 27.5.2025r.

**A4 PROJEKT**  
**Pracownia Projektowa Dominik Kącki**  
**Oś. Widokowe 13/11**  
**32-540 Trzebinia**

IR.4021.109.2025

Na podstawie art. 10 ust. 5 ustawy z dnia 20 czerwca 1997r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2024r. poz. 1251 z późn. zm.), Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017r. poz. 784 z późn. zm.) oraz działając na podstawie upoważnienia Starosty Chrzanowskiego, udzielonego Dyrektorowi Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie znak KOP.III.0114/161/2006r. z dnia 18.12.2006r.

**Starosta Chrzanowski**

**z a t w i e r d z a**

projekt czasowej organizacji ruchu  
w związku z rozbudową drogi gminnej ul. Szarych Szeregów do ul. Nowakowskiego w Chrzanowie  
km 0+000.00 do km 0+422.20

**W/w projekt dotyczy dróg gminnych**

**Zatwierdzony projekt organizacji ruchu posiada charakter czasowy i należy go wprowadzić do dnia 31.12.2025r**

**Przywrócenie poprzedniej stałej organizacji ruchu do dnia 31.12.2025r.**

- odległości ustawienia znaków należy dostosować do zasad podanych w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 03.07.2003r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. z 2019r. poz. 2311, z późn. zm.)

- znaki i sygnały drogowe oraz urządzenia bezpieczeństwa ruchu drogowego należy dostosować do norm wynikających z Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 03.07.2003r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. z 2019r. poz. 2311, z późn. zm.), a ich wielkość winna być o grupę wyższa, niż znaków istniejących w ciągu dróg objętych nin. opracowaniem,

- zgodnie z pkt. 1.2.2. załącznika nr 1 do Dz. U. z 2019r. poz. 2311, z późn. zm., do wykonania lic znaków stosowanych do oznakowania robót prowadzonych w pasie drogowym zastosować należy folię typ 2 lub folię pryzmatyczną. Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie jako zarządzający ruchem na drogach powiatowych i gminnych Powiatu Chrzanowskiego zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian zatwierdzonej organizacji ruchu w przypadku stwierdzenia zagrożenia bezpieczeństwa ruchu lub jej nieefektywności w płynności ruchu.

Zgodnie z § 12 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017r. poz. 784 z późn. zm.) jednostka wprowadzająca organizację ruchu winna powiadomić Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie, Urząd Miejski w Chrzanowie oraz Wydział Ruchu Drogowego KPP w Chrzanowie w terminie, co najmniej na 7 dni przed dniem wprowadzenia organizacji ruchu.

Otrzymują:

1 x Wnioskodawca  
1 x UM w Chrzanowie  
1 x PZD a/a

  
**z up. STAROSTY**  
**Grzegorz Żuradzki**  
Dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg  
w Chrzanowie